

# P o r o z u m i e n i e

Zawarte w Warszawie dnia 12 stycznia 2006 r. pomiędzy:

- Parkiem Narodowym Gór Stołowych (zwanym dalej „PNGS” lub „Parkiem”), z siedzibą w Kudowie Zdroju przy ul. Słonecznej 31

reprezentowanym przez Dyrektora mgr Krzysztofa Baldy,

a

- Polskim Związkiem Alpinizmu (zwanym dalej „PZA”), z siedzibą w Warszawie przy ul. Noakowskiego 10/12

reprezentowanym przez Prezesa PZA Janusza Onyszkiewicza oraz Sekretarza Generalnego PZA Jerzego Natkańskiego

## § 1

Przedmiotem porozumienia jest ustalenie zasad współpracy w zakresie udostępnienia obszarów wspinaczkowych PNGS wspinaczom należącym do klubów zrzeszonych w PZA.

## § 2

Strony porozumienia zgodnie ustalają, że działalność wspinaczkowa, prowadzona na terenie PNGS realizowana będzie z zachowaniem zasad ochrony przyrody, przepisów określających zasady uprawiania alpinizmu oraz obowiązujących, zgodnych z tradycją, reguł wspinaczki piaskowcowej opisanych w załączniku nr 1 do niniejszego porozumienia.

## § 3

Prowadzenie działalności wspinaczkowej

1. Działalność wspinaczkowa na obszarze Parku dopuszczalna jest wyłącznie w terminach i na obszarach wyznaczonych przez Dyrektora PNGS odrębnym zarządzeniem. Ich wykaz stanowi załącznik nr 2 do niniejszego porozumienia.
2. Dyrektor PNGS rozważy na wniosek PZA możliwość ponownego udostępnienia do działalności wspinaczkowej (choćby czasowego lub warunkowego) zamkniętych w chwili obecnej rejonów wspinaczkowych lub ich części.
3. Wspinacze dochodzić mogą do dróg wspinaczkowych wyłącznie wyznaczonymi trasami. W miejscach, gdzie nie wyznaczono tras podejścia, możliwe jest podchodzenie najkrótszą trasą od najbliższego szlaku turystycznego lub drogi jezdnej. Przedstawiciele PZA współuczestniczyć będą w prowadzonych przez PNGS pracach związanych z wytyczaniem tras dojściowych do ścian wspinaczkowych oraz znakowaniem obszarów dopuszczonych do wspinaczki.
4. Osoby prowadzące działalność wspinaczkową zobowiązane są dochować podczas wspinaczki należytej staranności, tak, aby nie narazić na niebezpieczeństwo siebie, innych wspinaczy ani też osób postronnych znajdujących się w pobliżu.

5. Utrzymanie porządku i czystości na obszarze Parku objętym działalnością wspinaczkową należy do obowiązków wspinających się osób.
6. Osoby zamierzające prowadzić działalność wspinaczkową zobowiązane są do dokonywania wpisów w książkach wyjść wspinaczkowych, umieszczonych w domu klubowym PZA-ŁKW w Pasterce oraz w kawiarni „Perleka” w Karłowiu.

#### § 4

Instalowanie stałych punktów asekuracyjnych (ringów) i konserwacja istniejących

1. Tworzenie nowych dróg wspinaczkowych dopuszczalne jest z zachowaniem reguł przyjętych dla wspinaczki piaskowcowej. Nowe drogi powinny być poprowadzone w taki sposób, by nie narażać cennej flory i fauny oraz struktur geologicznych na ostańcach piaskowcowych.
2. Wprowadza się moratorium na instalację nowych stałych punktów asekuracyjnych w rejonie Szczelińca Wielkiego, poza projektami nowych dróg rozpoczętymi przed wejściem w życie niniejszego Porozumienia. Odnośnie rozpoczętych już projektów nowych dróg, osadzanie dalszych stałych punktów asekuracyjnych musi być uzgodnione z Dyrekcją PNGS.
3. Instalacja stałych punktów asekuracyjnych w pozostałych rejonach wspinaczkowych możliwa jest po uprzednim uzgodnieniu z Dyrekcją PNGS.
4. Dopuszcza się wymianę istniejących stałych punktów asekuracyjnych po uprzednim dokonaniu uzgodnień z przedstawicielami Dyrekcji PNGS.
5. Osoby prowadzące działalność wspinaczkową są zobowiązane zgłaszać wszelkie uwagi odnośnie stanu stałych punktów asekuracyjnych, np. uszkodzenie, konieczność wymiany itp. do Dyrekcji PNGS lub przez odnotowanie w książce wyjść wspinaczkowych. Wszelkie informacje na ten temat będą niezwłocznie przekazywane pomiędzy stronami.

#### § 5

Współpraca przedstawicieli PZA i PNGS

1. W miarę potrzeb PNGS zobowiązuje się do prowadzenia szkoleń dla członków PZA oraz ŁKW dotyczących elementów zasobów przyrodniczych, które podlegać powinny szczególnej ochronie w trakcie prowadzenia działalności wspinaczkowej.
2. Przedstawiciele PZA zobowiązują się do przygotowania i przeprowadzenia szkolenia dla Straży Parku i Służby Parku dotyczącego zagadnień związanych ze wspinaczką piaskowcową oraz dopuszczalnymi w tym rejonie technikami wspinaczkowymi.
3. PZA deklaruje, że podejmie wśród swoich członków działania zmierzające do upowszechnienia i przestrzegania na terenie parku zasad ochrony przyrody oraz reguł obowiązujących we wspinaczce piaskowcowej.
4. PNGS deklaruje udostępnienie wszelkich materiałów dotyczących ochrony przyrody na terenach wspinaczkowych.

5. Przedstawiciele PZA we współpracy z PNGS prowadzić będą coroczne sprzątanie trudnodostępnych obszarów masywu Szczelińca. Akcja ta przeprowadzana będzie w drugi lub trzeci weekend sierpnia. Dokładny termin ustalany będzie corocznie.
6. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące współpracy i realizacji wzajemnych zobowiązań (szkolenia, sprzątanie śmieci itp.) będą przedmiotem rozmów pomiędzy upoważnionymi przedstawicielami PNGS i PZA.
7. PZA zobowiązuje się do corocznego przekazywania listy klubów w nim zrzeszonych .

#### § 6

Udostępnianie obszarów wspinaczkowych dla członków klubów zrzeszonych w PZA

1. Osoby należące do klubów zrzeszonych w PZA są uprawnione do 50% zniżki od opłat za udostępnianie obszaru Parku do wspinaczki. Podstawą do uzyskania zniżki jest ważna legitymacja członka klubu, zrzeszonego w PZA.
2. PZA upoważniony jest do zakupu kartonów udostępniających obszary wspinaczkowe PNGS na cały sezon. Kartony te będą rozpowszechniane wśród zainteresowanych członków klubów przez PZA i będą również dostępne w siedzibie Dyrekcji PNGS.

#### § 7

Treść niniejszego porozumienia nie zwalnia osób dokonujących czynności wspinaczkowych od obowiązku przestrzegania wszystkich przepisów obowiązujących na terenie Parku.

#### § 8

W przypadku powtarzających się udokumentowanych naruszeń przez członków PZA zasad określonych w Porozumieniu, a szczególnie zasad ochrony przyrody, Dyrekcja PNGS zastrzega sobie prawo do jego wypowiedzenia.

#### § 9

Porozumienie niniejsze jest zawarte na czas nieokreślony. Wszelkie zmiany i uzupełnienia wymagają formy pisemnego aneksu akceptowanego i podpisanego przez obie strony porozumienia.

## Załącznik nr 1

### ZASADY PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI WSPINACZKOWEJ NA TERENIE PARKU NARODOWEGO GÓR STOŁOWYCH

#### § 1. OCHRONA SKAŁY

1. Nie wolno wykuwać nowych stopni i chwytów, ani też obłamywać już istniejących.
2. Nie wolno używać haków skalnych ani żadnego rodzaju kostek. Jako punkty asekuracyjne należy stosować wyłącznie stałe haki (ringi), również zjazdowe, oraz pętle. Jedyne wyjątek określa § 3.2.
3. Przy powtarzaniu dróg nie należy dobijać dodatkowych stałych haków. W wyjątkowych sytuacjach możliwe jest dobicie stałego haka na drodze już istniejącej, jeśli przemawiają za tym istotne względy bezpieczeństwa, a autor drogi nie zgłosi sprzeciwu.
4. Zjazdy należy zakładać wyłącznie ze stałych haków albo z pętli. Nigdy bezpośrednio z występów skalnych.
5. Nie należy wspinać się w butach o twardej podeszwie, a tym bardziej w rakach i z czekanem.
6. Należy unikać wspinaczki, gdy skała jest mokra lub wilgotna.
7. Nie dopuszcza się stosowania substancji chemicznych: magnezji, kalafonii, kredy itp.

#### § 2. STYL I CZYSTOŚĆ PRZEJŚCIA

1. Podczas wspinania wolno korzystać wyłącznie z naturalnej rzeźby skały. Jedynym wyjątkiem jest przejście na drugiego miejsca pokonywanego żywą drabiną. W szczególności nie wolno tworzyć nowych stopni i chwytów. Używanie pętli bądź haków jako stopni i chwytów obniża sportową wartość przejścia.
2. Lina służy wyłącznie do asekuracji. Wyjątki stanowią: zjazd z wierzchołka, odwrót i przejście drugiego po zastosowaniu żywej drabiny. Wspinanie z asekuracją typu „wędka” (*Top Rope*) jest niedopuszczalne, a asekuracja liną z góry możliwa jest jedynie w przypadku ubezpieczenia przejścia drugiego na linie.
3. Obciążenie pętli przelotowej traktuje się jako odpadnięcie. W takim przypadku dalszą wspinaczkę należy ponownie rozpocząć od ostatniego stanowiska.
4. W wiszącym stanowisku wolno zawiesić się dopiero po wpięciu weń liny. Ruszając ze stanowiska należy startować z ostatnich stopni i chwytów użytych przed zawiśnięciem.
5. W miejscach pokonywanych żywą drabiną każdy z jej uczestników może opierać się wyłącznie na skale lub na partnerach. W uzasadnionych przypadkach (wiszące stanowisko) dopuszczalne jest wykorzystanie haka stanowiskowego jako punktu oparcia dla osób

tworzących drabinę (np. pętla wpięta w hak stanowiskowy). Na drugiego takie miejsce można przejść czynnie korzystając z liny.

6. Nie należy dobijać dodatkowych stałych haków (za wyjątkiem sytuacji opisanej w § 1.3.).
7. Przed przejściem drogi nie należy stosować żadnego zwiadu z zastosowaniem sztucznych środków (np. wędki, lustracji stopni i chwytów ze zjazdu) – jest to uważane za naruszenie reguł.
8. O ile to możliwe, należy unikać stosowania żywych drabin. Nie należy ich w ogóle stosować tam, gdzie pierwsi zdobywcy tego nie czynili.
9. O ile to możliwe, należy unikać wiszących stanowisk, traktując je jako przelot.
10. Wszystkie powyższe zasady obowiązują również podczas wszelkich prób przejścia.

### § 3. PIERWSZE PRZEJŚCIA

1. Podczas pierwszego przejścia prowadzący ma prawo osadzić stałe haki. Instalacja stałych haków asekuracyjnych wymaga uzgodnienia z Dyrekcją PNGS.
2. Otwór pod hak można wiercić
  - stojąc o własnych siłach na skale,
  - wisząc w pętli,
  - stojąc na partnerach, zgodnie z § 2.5.,
  - wisząc w kostce (także *sky-hook*, *friend* itp.),
  - wisząc w wiertle, którym wykuwany jest otwór,
  - wiercenie otworu pod hak ze zjazdu jest dopuszczalne jedynie wyjątkowo, w sytuacji, gdy konieczna jest wymiana istniejącego stałego punktu asekuracyjnego, lub gdy hak dobijany jest na drodze już istniejącej w warunkach opisanych w § 1.3.
3. Jeżeli próba poprowadzenia nowej drogi zakończyła się niepowodzeniem, należy na ostatnim założonym haku pozostawić widoczną z dołu pętlę. Uważa się, że próba miała miejsce jeżeli w trakcie jej prowadzenia został zainstalowany przynajmniej jeden hak. Rezerwacja wygasa po upływie 2 lat od daty pierwszej próby przejścia drogi.
4. Opis nowej drogi należy, jeśli to możliwe, umieścić w książce szczytowej.

## Załącznik nr 2

### OBSZARY WSPINACZKOWE WYZNACZONE NA TERENIE PARKU NARODOWEGO GÓR STOŁOWYCH

- a. Szczeliniec Wielki – ściany południowo wschodnie (od schodów wejściowych do południowego tarasu widokowego) – oddz. 41 h - O.O. Pasterka;
- b. Narożnik – oddz. 112 a - O.O. Karlów;
- c. Kopa Śmierci (od Narożnika do Trzmielowej Jamy) oddz. 111 a, b - O.O. Karlów;
- d. Pod Starym Biwakiem – oddz. 106 f, d, m - O.O. Karlów;
- e. Radkowskie Skały (Baszty) – ściany masywu wzdłuż zielonego szlaku, z wyłączeniem skałek ostańcowych na wierzchowinie – oddz.13 – O.O. Radków;
- f. Filary Skalne (od Stroczego Zakrętu do Kamieniołomu) – w okresie od 15 lipca do 3 listopada – oddz. 30 a, b, o; 33 b, c – O.O. Radków.

Uprawianie wspinaczki skałkowej możliwe jest tylko w okresie od 15 kwietnia do 3 listopada, z wyłączeniem pkt. f.